

PROGRAMA DE ALEMÁN

Presentación

El Programa de Alemán de la Universidad Nacional de San Martín se origina en 2007 y tiene como finalidad acercar el aprendizaje de la lengua alemana a la comunidad, articulando así los distintos saberes teóricos sobre la misma y su cultura, la lingüística, la psicología del aprendizaje y la didáctica, con las necesidades y los requerimientos del entorno sociocultural de los estudiantes, sus saberes experienciales y su conocimiento sobre la lengua y cultura materna para ampliar sus horizontes, reconocer las diferencias desde el principio de igualdad y lograr una transformación social.

De esta forma se logra favorecer en los estudiantes el contacto con otras manifestaciones culturales a través de la lengua alemana, lograr una visión del mundo en su diversidad, desarrollar estrategias de pensamiento y obtener un mejor conocimiento de la propia lengua y cultura materna, analizando la relación entre ambas y sus contextos socioculturales.

Fundamentación

La metodología en la enseñanza de la lengua alemana dentro del marco del Programa de Lenguas se basa en la práctica de las cuatro macrohabilidades de la lengua simultáneamente: el habla, la lecto-comprensión, la escucha y la escritura, detectando el desafío de aprendizaje de cada forma lingüística y enfatizando el enfoque comunicativo a través de ejes temáticos. Esto se lleva a cabo utilizando como referencia lo establecido por el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

Objetivos

El objetivo principal del Programa de Alemán de la Universidad Nacional de San Martín consiste en la enseñanza de la lengua alemana, tanto a estudiantes universitarios, como a profesionales de las distintas áreas y a la comunidad en general, posibilitando el acercamiento de los mismos a la cultura alemana y fomentando de este modo también la interculturalidad. Para ello, es necesario identificar las necesidades personales y profesionales de los estudiantes del Programa con respecto al aprendizaje de la lengua alemana.

De esta manera, se logra insertar a los estudiantes en el mundo académico y laboral; al mismo tiempo, se amplían sus horizontes cognitivos y socioculturales al acercar la Lengua y Cultura Alemana a la Lengua y Cultura Materna.

Contenidos mínimos

Los contenidos de cada nivel dentro del Programa de Alemán se corresponden con lo establecido por el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas:

Nivel 1 (A1.1)

Nivel 2 (A1.2)

Nivel 3 (A2.1)

Nivel 4 (A2.2)

Nivel 5 (B1.1)

Nivel 6 (B1.2)

Nivel 7 (B1+)

Nivel 8 (B2.1)

Nivel 9 (B2.2)

Nivel 1 (A1.1)

Ejes temáticos:

Tratamientos formal e informal (Saludo, presentación, despedida)

Datos personales (Nombre, origen, edad, dirección, número de teléfono, etc.)

Alfabeto

Números

Familia

Competencias mínimas para actividades cotidianas: hacer compras, descripción de la vivienda, muebles y artefactos electrónicos/ electrodomésticos, salidas.

Hora

Actividades diarias y rutinarias

Actividades de tiempo libre

Clima

Estaciones del año

Narraciones: actividades pasadas

Organización gramatical:

Pronombres personales

Estructura de la frase afirmativa e interrogativa

Conjugación en tiempo presente y pasado

Artículos determinado, indeterminado y negativo en nominativo y acusativo

Complemento en acusativo

Adjetivos en función predicativa

Verbos separables

Preposiciones locales y temporales

Verbos modales

Pretérito perfecto

Nivel 2 (A1.2)

Ejes temáticos:

Oficios y profesiones

Competencias mínimas para actividades cotidianas: diálogo en el hotel, de paseo por la ciudad.

Partes del cuerpo

Enfermedades

Cartas privadas y formales

Medios de transporte

Descripción de caminos

Vestimenta

Fecha

Invitación a fiestas

Organización gramatical:

Preposiciones temporales y locales

Verbos modales

Modo imperativo

Artículos posesivos

Nexos coordinantes

Modo subjuntivo

Pronombres demostrativos

Pronombres personales en acusativo y dativo

Verbos con dativo

Números ordinales

Sujeto impersonal

Nivel 3 (A2.1)

Ejes temáticos:

Viajes

Familia y parentesco

Alimentación

Competencias mínimas para actividades cotidianas: en el Restaurant

Trabajo

Deporte y salud

Formación escolar y profesional

Fiestas y regalos

Organización gramatical:

Verbos separables y no separables en pasado

Preposiciones del dativo

Nexos subordinantes

Verbos y preposiciones espaciales

Adverbios direccionales

Pronombres indefinidos en nominativo y acusativo

Verbos reflexivos

Verbos con preposiciones

Pronombres interrogativos y adverbios preposicionales

Complemento en dativo

Posición de los pronombres en acusativo y dativo en la oración

Verbos modales en pretérito simple

Nivel 4 (A2.2)

Ejes temáticos:

Actividades de tiempo libre

Competencias mínimas para actividades cotidianas: expresar deseos y preferencias, formular propuestas, describir objetos, disculpas.

Comunicación

Descripción de caminos

Viajes y turismo

Postales

Dinero

Etapas de la vida

Organización gramatical:

Conjunciones causales y adversativas

Modo subjuntivo
Declinación de adjetivos
Comparativo y superlativo
Preposiciones locales en acusativo y dativo
Voz pasiva
Preposiciones temporales
Pregunta indirecta
Repaso del pretérito perfecto y pretérito simple
Repaso de nexos coordinantes y subordinantes

Nivel 5 (B1.1)

Ejes temáticos:

Historias de vida
Entretenimientos
Salud y enfermedad
Aprender idiomas
Competencias mínimas para actividades cotidianas: expresar opiniones y fundamentarlas.
Búsquedas laborales
Solicitudes de trabajo
Búsqueda de vivienda
Conflictos interpersonales

Organización gramatical:

Pretérito simple
Pretérito pluscuamperfecto
Conjunciones subordinadas
Oración y pronombres relativos
Artículos en genitivo
Verbos modales en voz pasiva
Frasas que expresan finalidad y contraposición
Sujeto indefinido
Preposiciones del genitivo
Modo subjuntivo

Verbos con preposiciones

Conjunciones dobles

Nivel 6 (B1.2)

Ejes temáticos:

Relaciones personales

Descripción de personas

La tecnología en la vida cotidiana

Consumo

Política e Historia

Alemania y Europa

Organización gramatical:

Conjunciones subordinadas

Oraciones relativas

Nominalización

Declinación de adjetivos y sustantivos

Futuro

Preposiciones con genitivo

Voz pasiva

Nivel 7 (B1+)

Ejes temáticos:

Fiestas

Situaciones de examen

Actividades de tiempo libre

Música

Deseos

Escuela

Conversaciones telefónicas

Alimentación y salud

Organización gramatical:

Preguntas indirectas
Conjunciones subordinadas
Verbos reflexivos
Pronombres
Partículas modales
Tiempos del pasado
Preposiciones y adverbios
Oraciones relativas
Voz pasiva
Verbos con preposiciones
Modo subjuntivo
Futuro

Nivel 8 (B2.1)

Ejes temáticos:

Experiencias de vida
Sentimientos
Ámbito laboral
Cine
Computación e Internet
Problemas y soluciones
Cuidados del hogar
Clima

Organización gramatical:

Circunstanciales causales, modales y temporales
Graduación de adjetivos
Nominalización
Verbos con preposiciones
Futuro I y II
Modo subjuntivo I y II
Discurso referido
Participio como adjetivo

Nivel 9 (B2.2)

Ejes temáticos:

Formulación de quejas

Medio ambiente

Compromiso social

Diferencias culturales

Formación profesional

Recuerdos

Ciencia e Investigación

Publicidades

Debate y argumentación

Organización gramatical:

Palabras compuestas

Adjetivos con preposiciones

Verbos separables y no separables

Verbos modales (uso subjetivo)

Voz pasiva

Conjunciones dobles

Adverbios y preposiciones locales

Cuerpo docente

Fernando Córdoba

Inda Dinerstein

Sabine Benning